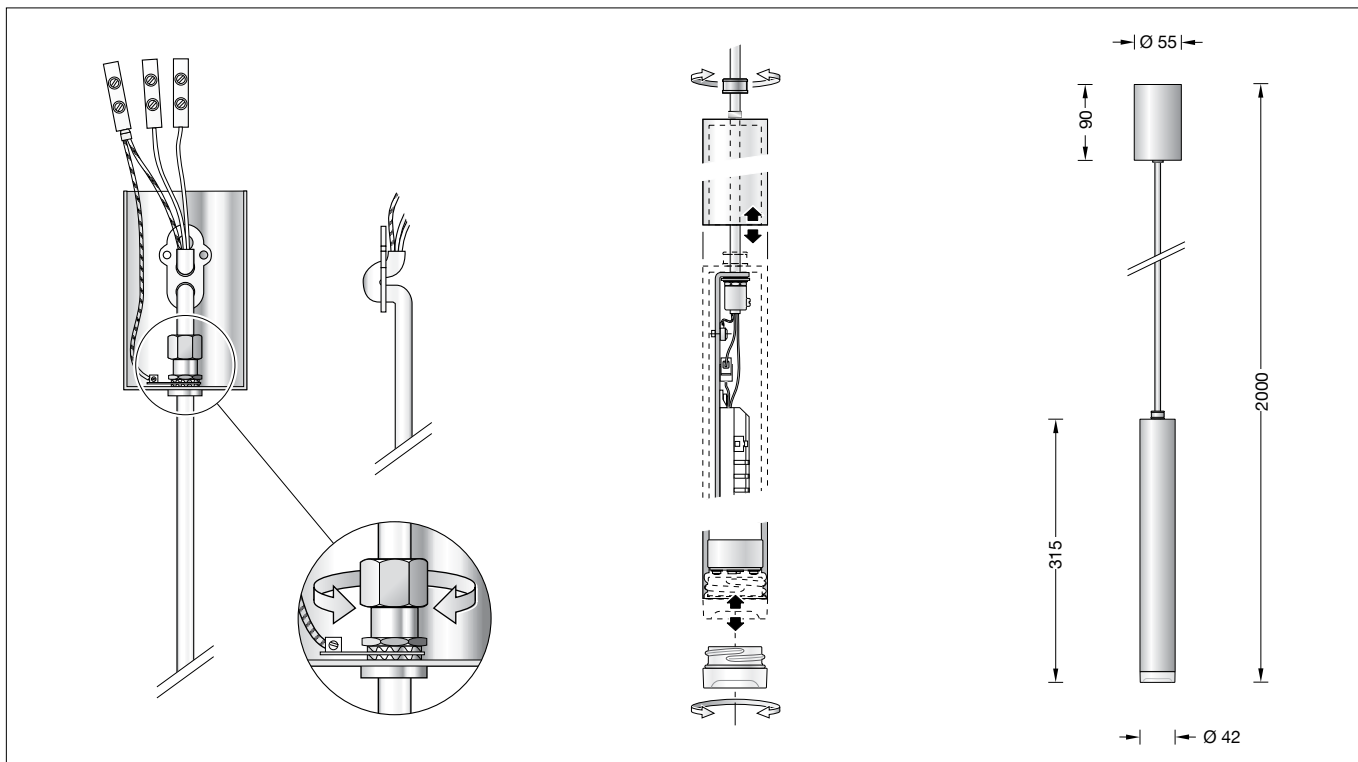


**BEGA**

**45 236.1**

Pendelleuchte für die Verwendung im Innenbereich  
 Pendant luminaire for indoor use  
 Suspension pour utilisation à l'intérieur



**Gebrauchsanweisung**

**Anwendung**

LED-Pendelleuchte · Innenleuchte mit Kristallglas für gerichtetes Licht, zur Erzeugung einer gleichmäßigen horizontalen Beleuchtungsstärke.  
 Leuchtengehäuse und Baldachin aus Metall.

**Produktbeschreibung**

Leuchtengehäuse aus Aluminium und Metallbaldachin, Oberfläche Einbrennlackierung weiß  
 Kristallglas mit Gewinde  
 Leitungspendel  
 Mantelleitung weiß 3 x 0,75<sup>□</sup>  
 Gesamtlänge der Leuchte ca. 2000 mm  
 Anschlussklemmen und Schutzleiterklemme 2,5<sup>□</sup>  
 LED-Netzteil  
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
 DC 170-280 V  
 Schutzklasse I  
 – Sicherheitszeichen  
 – Konformitätszeichen  
 Gewicht: 0,8 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.  
 Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.  
 Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Überspannungsschutz**

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt.  
 Wir empfehlen einen zusätzlichen Schutz vor Überspannung, Transienten etc.  
 Überspannungsschutzkomponenten finden sie auf unserer Website unter [www.bega.de](http://www.bega.de).

**Instructions for use**

**Application**

LED Pendant luminaire · indoor luminaire with crystal glass for directed light to provide a high horizontal illuminance.  
 Metal luminaire housing and canopy.

**Product description**

Aluminium luminaire housing and metal canopy, finish white enamel  
 Crystal glass with screw neck  
 White flex suspension 3 x 0,75<sup>□</sup>  
 Overall length of luminaire approx. 2000 mm  
 Connecting terminals and earth conductor terminal 2,5<sup>□</sup>  
 LED power supply unit  
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
 DC 170-280 V  
 Safety class I  
 – Safety mark  
 – Conformity mark  
 Weight: 0.8 kg

**Safety indices**

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations.  
 The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.  
 If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

**Overvoltage protection**

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547.  
 We recommend additional protection against overvoltage, transients etc.  
 You can find overvoltage protection components on our website at [www.bega.com](http://www.bega.com).

**Fiche d'utilisation**

**Utilisation**

Suspension LED · luminaire d'intérieur avec verre clair pour lumière dirigée vers le bas pour créer un fort niveau d'éclairage horizontal.  
 Armature et cache-piton métallique.

**Description du produit**

Armature fabriquée en aluminium et cache-piton métallique, finition laque cuite au four couleur blanche  
 Verre clair avec filetage  
 Suspension par câble blanc 3 x 0,75<sup>□</sup>  
 Longueur totale du luminaire d'environ 2000 mm  
 Bornier et borne de mise à la terre 2,5<sup>□</sup>  
 Bloc d'alimentation LED  
 220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
 DC 170-280 V  
 Classe de protection I  
 – Sigle de sécurité  
 – Sigle de conformité  
 Poids: 0,8 kg

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales.  
 Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.  
 Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

**Protection contre les surtensions**

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547.  
 Nous recommandons une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc. Vous trouverez des composants de protection contre les surtensions sur notre site web [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	3 W
Leuchten-Anschlussleistung	4,4 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

### 45 236.1 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0349/930
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 90
Modul-Lichtstrom	445 lm
Leuchten-Lichtstrom	259 lm
Leuchten-Lichtausbeute	58,9 lm/W

### 45 236.1 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0349/930
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 90
Modul-Lichtstrom	460 lm
Leuchten-Lichtstrom	268 lm
Leuchten-Lichtausbeute	60,9 lm/W

## Lichttechnik

Halbstrahlwinkel 51°

## Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechsellns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Baldachin nach unten schieben. Leuchte in Deckenhaken einhängen. Schutzleiterverbindung und elektrischen Anschluss an Klemmen vornehmen. Baldachin fest an die Decke schieben. Mit der Sechskantmutter im unteren Teil des Baldachins lässt sich die Klemmwirkung einstellen.

## Kürzen des Leitungspendels

Die Leitung darf nur oben im Baldachin gekürzt werden. Klemmen und Aufhänger entfernen. Leitung auf gewünschte Länge kürzen und ca. 8 cm absetzen. Schutzleiterverbindung und elektrischen Anschluss an Klemmen wieder herstellen.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern. Ein defektes Glas muss ersetzt werden.

## Lampenwechsel

Anlage spannungsfrei schalten. Glas aus Leuchtgehäuse herausrauben. Drehteil an Leuchtgehäuse lösen und Leuchtgehäuse am Kabel nach oben schieben. Leuchtenleitungen (LED) von Netzteil lösen. LED-Modul demontieren. Austausch-LED-Modul montieren. Montagehinweise des LED-Moduls beachten. Leuchtenleitungen (LED) am Netzteil anschließen. Leuchtgehäuse am Kabel über die elektrische Einrichtung führen. Drehteil montieren und fest anziehen. Glas in Leuchtgehäuse einschrauben.

## Ersatzteile

Ersatzglas	1100300542RG
LED-Netzteil	DEV-0189/350
LED-Modul 3000 K	LED-0349/930
LED-Modul 4000 K	LED-0349/940
Baldachin	75001368

## Lamp

Module connected wattage	3 W
Luminaire connected wattage	4.4 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

### 45 236.1 K3

Module designation	LED-0349/930
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 90
Module luminous flux	445 lm
Luminaire luminous flux	259 lm
Luminaire luminous efficiency	58,9 lm/W

### 45 236.1 K4

Module designation	LED-0349/930
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 90
Module luminous flux	460 lm
Luminaire luminous flux	268 lm
Luminaire luminous efficiency	60,9 lm/W

## Lighting technology

Half beam angle 51°

## Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Pull canopy down. Suspend the luminaire from the ceiling. Make earth and electrical connection to the terminals. Press canopy against the ceiling. The clamping effect can be adjusted by the hexagon nut at the lower part of the canopy.

## Shortening of flex suspension

The flex suspension can only be shortened at the canopy end. Remove terminals and hanger. Shorten cable to the desired length and strip end approx. 8 cm. Remake earth connection and electrical connection to the terminals.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt. Defective glass must be replaced.

## Relamping

Disconnect the electrical installation. Unscrew glass from luminaire housing. Loosen knob and pull luminaire housing up the luminaire cable. Disconnect luminaire wires (LED) from the electronic power supply unit. Disassemble LED module. Assemble LED replacement module. Note installation instructions of the LED module. Make connection of luminaire wires (LED) to the electronic power supply unit. Lead luminaire housing over electrical unit. Fix knob at luminaire housing and tighten it. Screw glass into luminaire housing.

## Spare

Spare glass	1100300542RG
LED power supply unit	DEV-0189/350
LED module 3000 K	LED-0349/930
LED module 4000 K	LED-0349/940
Canopy	75001368

## Lampe

Puissance raccordée du module	3 W
Puissance raccordée du luminaire	4,4 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

### 45 236.1 K3

Marquage des modules	LED-0349/930
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 90
Flux lumineux du module	445 lm
Flux lumineux du luminaire	259 lm
Rendement lum. d'un luminaire	58,9 lm/W

### 45 236.1 K4

Marquage des modules	LED-0349/930
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 90
Flux lumineux du module	460 lm
Flux lumineux du luminaire	268 lm
Rendement lum. d'un luminaire	60,9 lm/W

## Technique d'éclairage

Angle de diffusion à demi-intensité 51°

## Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Tirer le cache piton vers le bas. Fixer le luminaire au plafond. Procéder à la mise à la terre et faire le branchement électrique aux borniers. Pousser le cache-piton au plafond. On peut régler la au bas du cache-piton en ajustant l'écrou hexagonal.

## Raccourcir le câble de suspension

Le câble ne peut être raccourci qu'en haut dans le cache-piton. Enlever les bornes de raccordement et l'anneau. Raccourcir le câble à la longueur souhaité et dénuder à 8 cm. Faire le raccordement à la mise à terre et aux borniers.

## Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le des souillures. N'utiliser que des produits d'entretien ne content pas de solvant. Un verre endommagé doit être remplacé.

## Changement de lampe

Débrancher l'installation. Dévisser le verre de l'armature. Dévisser le bouton fileté et pousser l'armature du luminaire vers le haut sur le câble. Déconnecter les fils de la LED du bloc d'alimentation. Démontez le module à LED. Installer le module à LED de remplacement. Attention à la fiche d'utilisation du module à LED. Procéder à la connexion des fils de la LED au bloc d'alimentation. Descendre l'armature du luminaire sur l'équipement électrique. Re-serrer le bouton fileté à l'armature du luminaire. Visser le verre dans l'armature.

## Pièces de rechange

Verre de rechange	1100300542RG
Bloc d'alimentation LED	DEV-0189/350
Module LED 3000 K	LED-0349/930
Module LED 4000 K	LED-0349/940
Cache-piton	75001368